



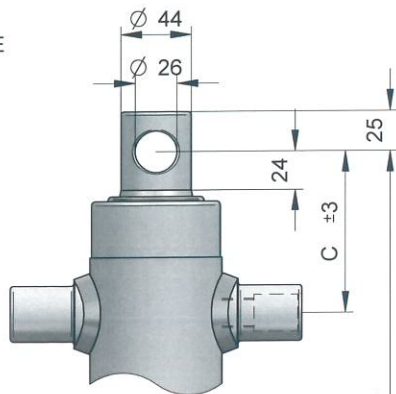
DINATALE
BERTELLI SPA

25077 ROÈ VOLCIANO (Brescia) Italy
Sede legale: Via S. Pietro, 76 - Magazzino: Via S. Pietro, 120
Tel. +39 0365 63085 +39 0365 63293 - Fax +39 0365 63461
info@dinatale-bertelli.com - www.dinatale-bertelli.com

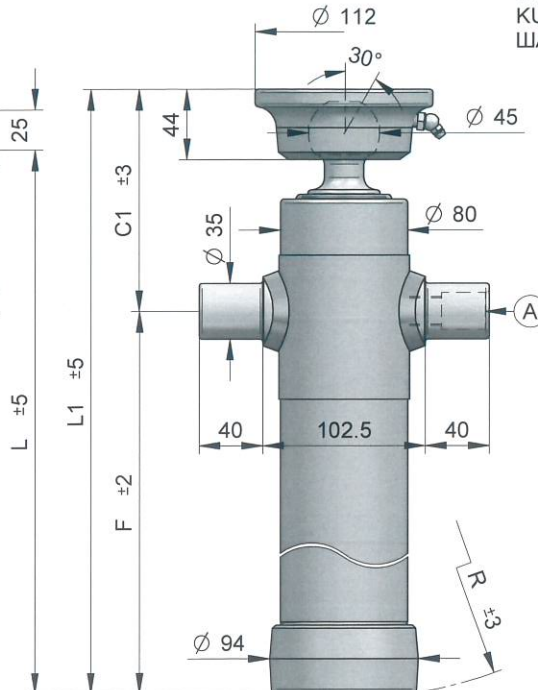
CILINDRI TELESCOPICI CON 2 SFILATE
TELESCOPIC CYLINDERS WITH 2 EXTENSIONS

TELESKOPZYLINDER MIT 2 STUFEN
ДВУХСТУПЕНЧАТЫЕ ТЕЛЕКОПИЧЕСКИЕ ЦИЛИНДРЫ

TYPE F :
FORO
HOLE
LOCH
ОТВЕРСТИЕ



TYPE S :
SFERA
BALL
KUGEL
ШАП



NORME DI SICUREZZA E PRECAUZIONI
DI MONTAGGIO, VEDI Pag. 9-10-11-12
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND
PRECAUTIONS FOR MOUNTING, Page 9-10-11-12
SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN
FÜR DEN EINBAU, Page 9-10-11-12
МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ И
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОМУ МОНТАЖУ, стр. 9-10-11-12

KIT GUARNIZIONI, SEALS KIT, DICHTUNGSSATZ, НАБОР ПРОКЛАДОК : **SGS046-061**

STANDARD



(A) 07000000 1/2" gas

OPTIONAL



CULLA 01



SUP035-I



26310000



27220000



71720000 3/8" gas
71730000 1/2" gas



CH045-02414

PESO TOT. RIBALTABILE 3,5 Ton. a 180 bar
TOTAL WEIGHT TIP-UP 3,5 Ton. 180 bar

GESAMTGEWICHT ANHÄNGER 3,5 Ton. 180 bar
ПОЛНЫЙ ВЕС КУЗОВА 3,5 Тонн. при 180 Бар

TIPO TYPE TYP ВИД	DISEGNO – DRAWING ZEICHNUNG – ЧЕРТЕЖ	CORSIA – STROKE mm HUB – ХОД mm	Ø SFILATE mm Ø EXTENSIONS mm Ø STUFEN mm Ø СТУПЕНИ mm									DIMENSIONI CILINDRO mm CYLINDER DIMENSIONS mm ZYLINDER ABMESSUNGEN mm РАЗМЕРЫ ЦИЛИНДРА mm						L.sfilata–L. extension L.stufen–Ход ступени mm	Peso – Kg – Weight		Volume olio Lt. Amount of oil Lt. Ölinhalt Lt. Объём масла л.
			Ø 46	Ø 61	Ø 76	Ø 91	Ø 107	Ø 126	Ø 145	Ø 165	Ø 187	C	C1	F	L	L1	R		F	S	
2020	10130	455	●	●								102	141	239	341	380	245	300	12,5	14,5	1,3
2021	10132	525	●	●								102	141	274	376	415	280	335	14	15,5	1,5
2022	10134	595	●	●								102	141	309	411	450	315	370	15	17	1,7
2023	10136	695	●	●								102	141	359	462	500	365	420	16,5	18,5	1,9
2024	10138	795	●	●								102	141	409	511	550	413	470	18	20	2,2
2025	10140	895	●	●								102	141	459	561	600	465	520	20	21,5	2,5
2026	10142	995	●	●								102	141	509	611	650	515	570	21,5	23,5	2,7

PRESSIONE MAX. DI ESERCIZIO 220 BAR - WORKING MAX. PRESSURE 220 BAR
MAX. BETRIEBSDRUCK 220 BAR - МАКСИМАЛЬНОЕ РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ 220 БАР

CARATTERISTICHE TECNICHE DATE A TITOLO PURAMENTE INDICATIVO E MODIFICABILI SENZA PREAVVISO - THESE TECHNICAL SPECIFICATIONS ARE ONLY APPROXIMATE VALUES AND MAY BE CHANGED WITHOUT ANY PREVIOUS NOTICE
DIESE TECHNISCHEN DATEN GELTEN NUR ALS RICHTWERTE UND KÖNNEN OHNE VORANMELDUNG GEÄNDERT WERDEN - ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРЕДСТАВЛЯЮТ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫМИ И МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



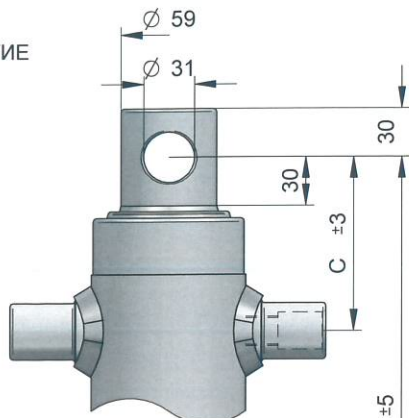
DINATALE
BERTELLI SPA

25077 ROÈ VOLCIANO (Brescia) Italy
Sede legale: Via S. Pietro, 76 - Magazzino: Via S. Pietro, 120
Tel. +39 0365 63085 +39 0365 63293 - Fax +39 0365 63461
info@dinatale-bertelli.com - www.dinatale-bertelli.com

CILINDRI TELESOPICI CON 2 SFILATE
TELESCOPIC CYLINDERS WITH 2 EXTENSIONS

TELESKOPZYLINDER MIT 2 STUFEN
ДВУХСТУПЕНЧАТЫЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЕ ЦИЛИНДРЫ

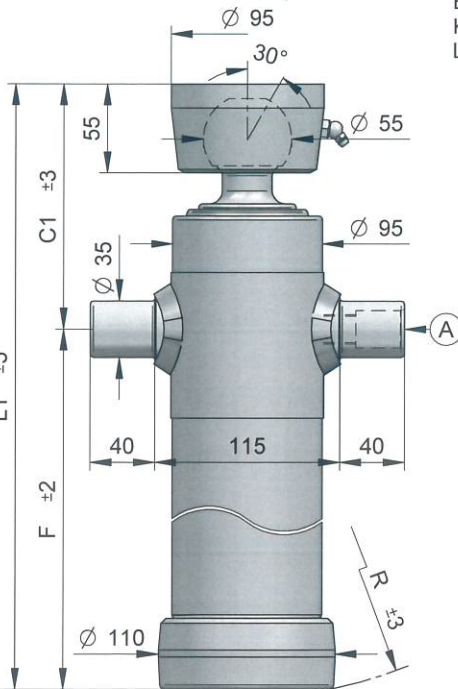
TYPE F :
FORO
HOLE
LOCH
ОТВЕРСТИЕ



NORME DI SICUREZZA E PRECAUZIONI
DI MONTAGGIO, VEDI Pag. 9-10-11-12
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND
PRECAUTIONS FOR MOUNTING, Page 9-10-11-12
SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN
FÜR DEN EINBAU, Page 9-10-11-12
МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ И
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОМУ МОНТАЖУ, стр. 9-10-11-12

KIT GUARNIZIONI, SEALS KIT, DICHTUNGSSATZ, НАБОР ПРОКЛАДОК: **SGS061-076**

TYPE S :
SFERA
BALL
KUGEL
ШАР



STANDARD



(A) 07000000 1/2" gas

OPTIONAL



CULLA 01



SUP035-I



26310000



27220000



71720000 3/8" gas
71730000 1/2" gas



CH055-02957

PESO TOT. RIBALTABILE 6 Ton. a 180 bar
TOTAL WEIGHT TIP-UP 6 Ton. 180 bar

GESAMTGEWICHT ANHÄNGER 6 Ton. 180 bar
ПОЛНЫЙ ВЕС КУЗОВА 6 Тонн. при 180 бар

TIPO TYPE ТУР ВИД	DISEGNO – DRAWING ZEICHNUNG – ЧЕРТЕЖ	CORSA – STROKE mm HUB – ХОД mm	Ø SFILATE mm Ø EXTENSIONS mm Ø STUFEN mm Ø СТУПЕНИ mm										DIMENSIONI CILINDRO CYLINDER DIMENSIONS ZYLINDER ABMESSUNGEN РАЗМЕРЫ ЦИЛИНДРА						L.sfilata– L. extension L.stufen– Ход ступени mm	Peso – Kg – Weight Bec – кг. – Gewicht		Volume olio Lt. Amount of oil Lt. Ölinhalt Lt. Объем масла л.
			Ø 46	Ø 61	Ø 76	Ø 91	Ø 107	Ø 126	Ø 145	Ø 165	Ø 187	C	C1	F	L	L1	R	F		S		
3021	3340	495		●	●								108	152	260	368	412	268	320	18	20	2
3022	3341	595		●	●								108	152	310	418	462	315	370	20	22	2,5
3023	3342	695		●	●								108	152	360	468	512	365	420	22,5	24	3
3024	3343	795		●	●								108	152	410	518	562	415	470	25	26,5	3,5
3025	3344	895		●	●								108	152	460	568	612	467	520	27	29	4
3026	3334	995		●	●								108	152	510	618	662	520	570	29	31	4,5

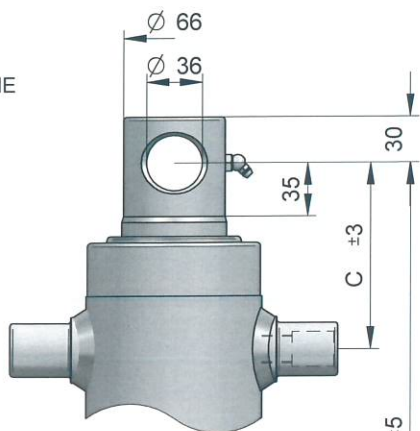
PRESSIONE MAX. DI ESERCIZIO 220 BAR – WORKING MAX. PRESSURE 220 BAR
MAX. BETRIEBSDRUCK 220 BAR – МАКСИМАЛЬНОЕ РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ 220 БАР

CARATTERISTICHE TECNICHE DATE A TITOLO PURAMENTE INDICATIVO E MODIFICABILI SENZA PREAVVISO - THESE TECHNICAL SPECIFICATIONS ARE ONLY APPROXIMATE VALUES AND MAY BE CHANGED WITHOUT ANY PREVIOUS NOTICE
DIESE TECHNISCHEN DATEN GELTEN NUR ALS RICHTWERTE UND KÖNNEN OHNE VORANMELDUNG GEÄNDERT WERDEN - ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЯВЛЯЮТСЯ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫМИ И МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ

CILINDRI TELESCOPICI CON 2 SFILATE
TELESCOPIC CYLINDERS WITH 2 EXTENSIONS

TELESKOPZYLINDER MIT 2 STUFEN
ДВУХСТУПЕНЧАТЫЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЕ ЦИЛИНДРЫ

TYPE F :
FORO
HOLE
LOCH
ОТВЕРСТИЕ

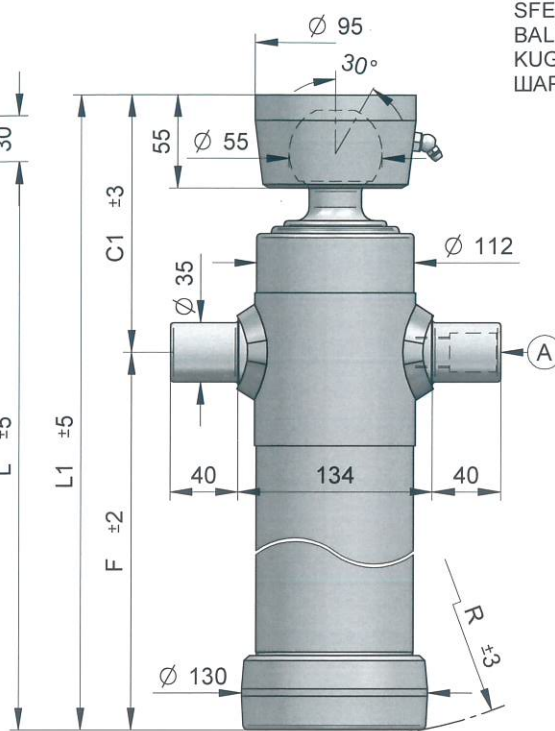


NORME DI SICUREZZA E PRECAUZIONI
DI MONTAGGIO, VEDI Page 9-10-11-12

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND
PRECAUTIONS FOR MOUNTING, Page 9-10-11-12

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN
FÜR DEN EINBAU, Page 9-10-11-12

МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ И
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОМУ МОНТАЖУ, стр. 9-10-11-12



TYPE S :
SFERA
BALL
KUGEL
ШАР

STANDARD



(A) 07000000 1/2" gas

OPTIONAL



CULLA 02 + SUP040



SUP035-1



2631000

27220000



71720000 3/8" gas

71730000 1/2" gas



CH055-02957

PESO TOT. RIBALTABILE 9 Ton. a 180 bar
TOTAL WEIGHT TIP-UP 9 Ton. 180 bar

GESAMTGEWICHT ANHÄNGER 9 Ton. 180 bar
ПОЛНЫЙ ВЕС КУЗОВА 9 Тонн. при 180 бар

[illegible]

PRESSIONE MAX. DI ESERCIZIO 220 BAR – WORKING MAX. PRESSURE 220 BAR
MAX. BETRIEBSDRUCK 220 BAR – МАКСИМАЛЬНОЕ РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ 220 БАР

CARATTERISTICHE TECNICHE DATE A TITOLO PURAMENTE INDICATIVO E MODIFICABILI SENZA PREAVVISO - THESE TECHNICAL SPECIFICATIONS ARE ONLY APPROXIMATE VALUES AND MAY BE CHANGED WITHOUT ANY PREVIOUS NOTICE
DIESE TECHNISCHEN DATEN GEHEN NUR ALS RICHTWERTE UND KÖNNEN OHNE VORANMELDUNG GEÄNDERT WERDEN - ВШЕУКАЗАННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЯВЛЯЮТСЯ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫМИ И МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ



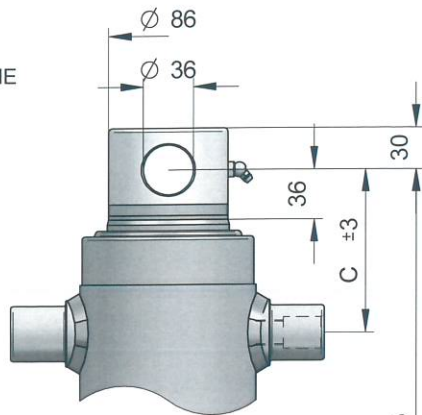
DINATALE
BERTELLI SPA

25077 ROÈ VOLCIANO (Brescia) Italy
Sede legale: Via S. Pietro, 76 - Magazzino: Via S. Pietro, 120
Tel. +39 0365 63085 +39 0365 63293 - Fax +39 0365 63461
info@dinatale-bertelli.com - www.dinatale-bertelli.com

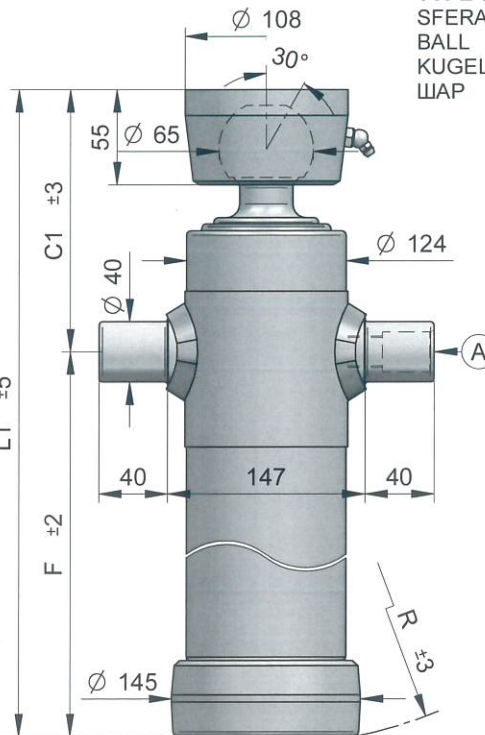
CILINDRI TELESOPICI CON 2 SFILATE
TELESCOPIC CYLINDERS WITH 2 EXTENSIONS

TELESKOPZYLINDER MIT 2 STUFEN
ДВУХСТУПЕНЧАТЫЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЕ ЦИЛИНДРЫ

TYPE F :
FORO
HOLE
LOCH
ОТВЕРСТИЕ



TYPE S :
SFERA
BALL
KUGEL
ШАП



NORME DI SICUREZZA E PRECAUZIONI
DI MONTAGGIO, VEDI Pag. 9-10-11-12
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND
PRECAUTIONS FOR MOUNTING, Page 9-10-11-12
SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN
FÜR DEN EINBAU, Page 9-10-11-12
МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ И
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОМУ МОНТАЖУ, стр. 9-10-11-12

KIT GUARNIZIONI, SEALS KIT, DICHTUNGSSATZ, НАБОР ПРОКЛАДОК : **SGS088-107**

STANDARD



(A) 07000000 1/2" gas

OPTIONAL



CULLA 03



SUP040-I



SUP040-A



26310000



27220000



71720000 3/8" gas
71730000 1/2" gas



CH065-02743

PESO TOT. RIBALTABILE 13,5 Ton. a 180 bar
TOTAL WEIGHT TIP-UP 13,5 Ton. 180 bar

GESAMTGEWICHT ANHÄNGER 13,5 Ton. 180 bar
ПОЛНЫЙ ВЕС КУЗОВА 13,5 Тонн. при 180 бар

TIPO TYPE ТУП ВИД	DISEGNO – DRAWING ZEICHNUNG – ЧЕРТЕЖ	CORSA – STROKE mm HUB – ХОД mm	Ø SFILATE mm Ø EXTENSIONS mm Ø STUFEN mm Ø СТУПЕНИ mm									DIMENSIONI CILINDRO CYLINDER DIMENSIONS ZYLINDER ABMESSUNGEN РАЗМЕРЫ ЦИЛИНДРА						L.sfilata – L. extension L.stufen –Ход ступени		Peso – Kg – Weight		Volume olio Lt. Amount of oil Lt. Олиhalt Lt. Объём масла л.
			Ø 68	Ø 88	Ø 107	Ø 126	Ø 145	Ø 165	Ø 187	Ø 210	Ø 236	C	C1	F	L	L1	R	mm	F	S		
4023	3369	690		●	●						118	157	364	482	521	373	420	32	33	5,8		
4026	3372	890		●	●						118	157	464	582	621	472	520	37,5	38,5	7,5		
4027	3373	1030		●	●						148	187	534	682	721	570	620	43,5	44,5	9		
4028	8130	1190		●	●						148	187	614	762	801	650	700	48	49	10,5		
4029	7340	1390		●	●						148	187	714	862	901	750	800	54	54,5	12		

PRESSIONE MAX. DI ESERCIZIO 220 BAR - WORKING MAX. PRESSURE 220 BAR
MAX. BETRIEBSDRUCK 220 BAR - МАКСИМАЛЬНОЕ РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ 220 БАР

CARATTERISTICHE TECNICHE DATE A TITOLO PURAMENTE INDICATIVO E MODIFICABILI SENZA PREAVVISO - THESE TECHNICAL SPECIFICATIONS ARE ONLY APPROXIMATE VALUES AND MAY BE CHANGED WITHOUT ANY PREVIOUS NOTICE
DIESE TECHNISCHEN DATEN GELTEN NUR ALS RICHTWERTE UND KÖNNEN OHNE VORANMELDUNG GEÄNDERT WERDEN - ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЯВЛЯЮТСЯ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫМИ И МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ